

**Генеральная Ассамблея**

Шестдесят третья сессия

Официальные отчеты

Distr.: General  
13 January 2009  
Russian  
Original: French

---

**Третий комитет****Краткий отчет о 11-м заседании,**

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, во вторник, 14 октября 2008 года, в 15 ч. 00 м.

*Председатель:* г-жа Сеанедзу (заместитель Председателя)..... (Гана)**Содержание**Пункт 55 повестки дня: Социальное развитие (*продолжение*)

- a) Осуществление решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи (*продолжение*)
- b) Социальное развитие, включая вопросы, касающиеся мирового социального положения и молодежи, пожилых людей, инвалидов и семьи (*продолжение*)
- c) Последующая деятельность по итогам Международного года пожилых людей: вторая Всемирная ассамблея по проблемам старения (*продолжение*)
- d) Десятилетие грамотности Организации Объединенных Наций: образование для всех (*продолжение*)
- e) Обзор и оценка Всемирной программы действий в отношении инвалидов (*продолжение*)

Пункт 97 повестки дня: предупреждение преступности и уголовное правосудие (*продолжение*)Пункт 56 повестки дня: улучшение положения женщин (*продолжение*)

- a) Улучшение положения женщин (*продолжение*)
- b) Осуществление решений четвертой Всемирной конференции по положению женщин и двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи (*продолжение*)

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.



*Заседание открывается в 15 ч. 05 м.*

**Пункт 55 повестки дня: Социальное развитие**  
(продолжение)

- а) Осуществление решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи**  
(продолжение) (A/C.3/63/L.5)

**Проект резолюции A/C.3/63/L.5:  
осуществление решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи**

1. **Г-жа Акбар** (Антигуа и Барбуда), представляя проект резолюции A/C.3/63/L.5 от имени Группы 77 и Китая, говорит, что необходимо продолжать укреплять взаимосвязь между экономическим и социальным развитием, действуя в трех согласованных на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития направлениях, которые упоминаются в пункте 2 проекта. В этом проекте, в основе которого лежат положения резолюции 62/131 Генеральной Ассамблеи, итоги недавних обсуждений в Комиссии социального развития и рекомендации Генерального секретаря, содержащиеся в его докладе A/63/133, подчеркивается необходимость принятия мер социальной защиты в интересах маргинализованных социально-экономических слоев и групп населения, решения проблем трудоустройства молодежи и всестороннего учета интересов инвалидов в рамках политики и программ развития. Оратор с удовлетворением отмечает провозглашение второго Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты. В то же время она обращает внимание на мировой финансовый, энергетический и продовольственный кризис и подчеркивает, что развитие всех стран зависит от справедливости международной торговли и надежности финансовых систем. Она надеется, что проект резолюции, который еще обсуждается в рамках неофициальных консультаций, будет, как и в прошлом, принят без голосования.

- б) Социальное развитие, включая вопросы, касающиеся мирового социального положения и молодежи, пожилых людей, инвалидов и семьи** (продолжение)  
(A/C.3/63/L.6)

**Проект резолюции A/C.3/63/L.6:  
Последующая деятельность в связи с Международным годом добровольцев**

2. **Г-н Поли** (Бразилия), представляя проект резолюции A/C.3/63/L.6 также от имени Японии, кратко излагает историю вопроса о добровольческой деятельности в рамках Организации, и в частности в рамках Комитета, который всегда консенсусом принимал соответствующие проекты резолюций. В представленном проекте, в основе которого лежат положения резолюции 60/134 Генеральной Ассамблеи и рекомендации Генерального секретаря, содержащиеся в его докладе A/63/184, еще в большей степени поощряются и признаются традиционные и новаторские инициативы всех, кто занимается добровольческой деятельностью, в частности Добровольцев Организации Объединенных Наций. Делегация Бразилии, убежденная в том, что добровольчество способствует социальному развитию, призывает все государства-члены поддержать проект резолюции.

3. К числу авторов проекта резолюции присоединяются Парагвай, Польша и Словакия.

- в) Последующая деятельность по итогам Международного года пожилых людей: вторая Всемирная ассамблея по проблемам старения** (продолжение) (A/C.3/63/L.4)

**Проект резолюции A/C.3/63/L.4:  
последующая деятельность по итогам второй Всемирной ассамблеи по проблемам старения**

4. **Г-жа Акбар** (Антигуа и Барбуда), представляя проект резолюции A/C.3/63/L.5 от имени Группы 77 и Китая, к которым присоединилась Япония, говорит, что он призван закрепить обязательства Генеральной Ассамблеи, связанные с проблемами старения и пожилыми людьми. В основе проекта лежат положения резолюции 62/130 Ассамблеи, выводы всестороннего обзора и оценки Мадридского международного плана действий по проблемам старения, а также предложения, содержащиеся в докладе A/63/95 Генерального секретаря. Основное внимание в проекте обращается на укрепление потенциала и осуществление организационными системами Организации Объединенных Наций и всем международным сообществом усилий по обеспечению всестороннего учета вопроса старения; государст-

вам-членам предлагается также высказать свое мнение о стратегических рамках, установленных для будущей реализации Плана действий. Кроме того, в проекте резолюции Генеральная Ассамблея просит Генерального секретаря перевести на официальные языки Организации Руководство в отношении осуществления Мадридского международного плана действий по проблемам старения и рекомендует государствам-членам перевести Руководство на их языки. Оратор надеется, что проект резолюции, который продолжает обсуждаться в рамках неофициальных консультаций, будет, как обычно, принят консенсусом.

**d) Десятилетие грамотности Организации Объединенных Наций: образование для всех**  
(продолжение) (A/C.3/63/L.7)

**Проект резолюции A/C.3/63/L.7: Десятилетие грамотности Организации Объединенных Наций: образование для всех**

5. **Г-жа Очир** (Монголия), представляя проект резолюции A/C.3/63/L.7 от имени его первоначальных авторов, к числу которых присоединились Аргентина, Бангладеш, Демократическая республика Конго, Израиль, Иордания, Коста-Рика, Малайзия, Мали, Мексика, Монако, Мьянма, Непал, Никарагуа, Панама, Республика Корея, Сальвадор, Сенегал, Сингапур, Филиппины и Финляндия, отмечает, что в течение первой половины Десятилетия грамотности Организации Объединенных Наций на национальном, региональном и международном уровнях были предприняты значительные усилия по выполнению обязательств в этой области. Вместе с тем сотни миллионов детей и взрослых во всем мире все еще не могут осуществить свое основное право на обучение грамоте и получение образования, а это является необходимым условием социально-экономического развития. Поэтому следует уделять образованию повышенное внимание при составлении планов и бюджетов, усиливать роль национальных и местных организаций и укреплять отношения сотрудничества между заинтересованными сторонами.

6. Необходимо получить достоверную информацию о ситуации в области грамотности, подключить к принятию решений в этой сфере более широкие слои населения и выработать новые стратегии. Важно, в частности, повысить качество содержания и исполнения программ по борьбе с неграмотно-

стью с помощью проведения исследований, обмена передовым опытом и укрепления потенциала. Недостаточное финансирование на национальном и международном уровнях также представляет собой проблему, несмотря на то, что организации системы Организации Объединенных Наций, в первую очередь Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), взаимодействуют с правительствами в целях удовлетворения потребностей стран с высокой долей неграмотных, особенно среди женщин. ЮНЕСКО следует повысить свою роль в борьбе с неграмотностью и создать новую основу сотрудничества и действий совместно с другими международными партнерами.

7. Установление партнерских отношений между правительствами, международными организациями, гражданским обществом, общинами, частным сектором и университетами будет способствовать решению трех первоочередных задач, поставленных региональными конференциями в поддержку грамотности, состоявшимися в разных странах мира, а именно: укрепление приверженности делу распространения грамотности, повышение эффективности исполнения программ распространения грамотности и мобилизация новых ресурсов на цели распространения грамотности. Эти приоритеты являются частью более общих целей в области развития, согласованных на международном уровне, и их учет в последующие пять лет станет определяющим для выполнения задач Десятилетия.

8. Делегация Монголии отмечает, что в пунктах 10 и 11 проекта резолюции были внесены изменения: в пункте 10 были опущены слова «и просит Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры разработать стратегические рамки для активизации сотрудничества и практической деятельности на основе этих приоритетов в сотрудничестве с международными партнерами по борьбе с неграмотностью, в том числе с другими специализированными учреждениями и организациями системы Организации Объединенных Наций»; в конце пункта 11 были добавлены слова «направленных на выполнение вышеуказанных приоритетных задач». Г-жа Очир выражает надежду на то, что проект резолюции будет принят единогласно.

9. Соавторами проекта резолюции стали Багамские Острова, Бутан, Гаити, Гвинея, Доминиканская Республика, Кабо-Верде, Мозамбик, Уганда и Чили.

**е) Обзор и оценка Всемирной программы действий в отношении инвалидов**  
(*продолжение*) (A/C.3/63/L.3)

**Проект резолюции A/C.3/63/L.3:  
осуществление Всемирной программы действий в отношении инвалидов:  
достижение провозглашенных в Декларации тысячелетия целей в области развития, касающихся инвалидов**

10. **Г-н Эрмосо** (Филиппины), представляя проект резолюции A/C.3/63/L.3, приводит данные Секретариата, согласно которым 10 процентов мирового населения — инвалиды, из них 80 процентов проживают в развивающихся странах. Организация Объединенных Наций и международное сообщество стремятся достичь целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, однако положение инвалидов учитывается в недостаточной степени, поэтому необходимо расширять их участие в деятельности в области сотрудничества в целях развития и укреплять потенциал руководителей, учреждений-исполнителей, членов гражданского общества и самих инвалидов.

11. Всемирная программа действий в отношении инвалидов, которая дает возможность лучше понять положение этих людей, подчеркивает их важную роль в процессе развития, при этом цель заключается в обеспечении того, чтобы инвалиды могли играть совершенно самостоятельную роль и пользоваться теми же возможностями, что и здоровые люди. В этой связи проект резолюции призывает все стороны учитывать проблемы инвалидов в рамках процесса развития и предлагает правительствам и другим заинтересованным сторонам заняться этим вопросом в контексте решения задач развития, сформулированных в Декларации тысячелетия и согласованных на международном уровне. Оратор ожидает, что делегации примут проект резолюции консенсусом.

12. К числу авторов проекта резолюции присоединяются Бенин, Гватемала, Гвинея, Доминиканская Республика, Мозамбик, Монголия, Панама, Парагвай, Сенегал, Чили, Шри-Ланка и Эфиопия.

**Пункт 97 повестки дня: предупреждение преступности и уголовное правосудие**  
(*продолжение*) (A/C.3/63/L.9 и A/C.3/63/L.11)

**Проект резолюции A/C.3/63/L.9: улучшение координации усилий по борьбе с торговлей людьми**

13. **Г-н Рачков** (Беларусь), представляя проект резолюции A/C.3/63/L.9 от имени его авторов, напоминает, что торговля людьми и рабство, которые затрагивают в первую очередь развивающиеся страны, являются грубым нарушением основных прав миллионов людей, преимущественно женщин и детей. Ввиду всемирного характера этих проблем международному сообществу следует решать их на более скоординированной и глобальной основе. Таким образом, в проекте резолюции, в котором принимаются во внимание успехи в осуществлении резолюции 61/180 Генеральной Ассамблеи и соответствующих резолюций Экономического и Социального Совета и его Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию, предлагаются новые меры по улучшению координации борьбы с торговлей людьми, в частности проведение переговоров по вопросу о выработке глобального плана действий в этой области. Делегация Беларуси призывает другие делегации поддержать проект резолюции, продемонстрировав единство международного сообщества в решении проблемы торговли людьми.

14. К числу авторов проекта резолюции присоединяются Кабо-Верде и Никарагуа.

**Проект резолюции A/C.3/63/L.11:  
Африканский институт Организации  
Объединенных Наций по предупреждению  
преступности и обращению  
с правонарушителями**

15. **Г-жа Кафееро** (Уганда), представляя проект резолюции A/C.3/63/L.11 от имени Группы африканских государств, поясняет, что этот проект подготовлен в развитие резолюции 62/174 Генеральной Ассамблеи на основе доклада Генерального секретаря об Африканском институте по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями (A/63/87). Она убеждена, что Комитет вновь признает необходимость поддержки усилий Института в области борьбы с преступностью.

16. После внесения изменений пункты 5 и 7 гласят: «отмечает усилия Института по установлению контактов с организациями в тех странах, которые содействуют осуществлению программ предупреждения преступности, и поддержание им тесных связей с региональными и субрегиональными политическими организациями» и «руководствуется непосредственно докладом Генерального секретаря, приветствуя решение Совета управляющих Института созвать конференцию министров африканских государств с целью обсудить меры по улучшению притока ресурсов в Институт». Отмечая, что проект резолюции продолжает обсуждаться в рамках неофициальных консультаций, оратор выражает надежду на то, что он будет принят консенсусом.

17. **Г-жа Бэнкс** (Новая Зеландия), выступая от имени стран — членов Форума тихоокеанских островов, говорит, что страны, которые она представляет, по-прежнему твердо привержены делу улучшения положения женщин. В настоящее время улучшение положения женщин достигается не только в результате защиты гражданских и политических прав и осуждения положения в некоторых странах, но и благодаря защите экономических, социальных и культурных прав. С гуманитарной точки зрения материнская смертность и инвалидность по своим масштабам (500 000 умерших и в 20 раз больше инвалидов) являются настоящей катастрофой, однако из всех целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, самые скромные успехи зафиксированы в отношении цели, связанной с материнской смертностью.

18. На уровне стран — членов Форума тихоокеанских островов проблема улучшения здоровья женщин и их общин учитывается в рамках Тихоокеанского плана регионального сотрудничества и интеграции. В этом регионе, как и в других, неотложная акушерская помощь, оказание квалифицированной медицинской помощи при родах и планирование семьи являются главными средствами борьбы с материнской смертностью и инвалидностью.

19. Вместе с тем региону предстоит решить ряд задач. Речь идет, в первую очередь, о необходимости точных данных, которые иногда отсутствуют. Это могут быть, например, данные о числе родившихся и умерших. Важно также мобилизовать необходимые ресурсы и средства поддержки, используя возможности международного сообщества и выделяя больше ассигнований на охрану материн-

ского здоровья при составлении национальных бюджетов. Доступность и качество медицинских услуг имеют особое значение в Тихоокеанском регионе, особенно в отдаленных районах. Кроме того, в регионе необходимо расширять доступ к качественным услугам в области планирования семьи и пропагандировать использование противозачаточных средств. Так, Секретариат тихоокеанского сообщества, Всемирная организация здравоохранения, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) и ЮНИСЕФ вносят свой вклад в решение этих вопросов. Наконец, важно разработать более точные показатели для отслеживания и оценки достигнутых результатов.

20. Поддерживая усилия международного сообщества по охране материнского здоровья, Форум тихоокеанских островов призывает организации системы Организации Объединенных Наций и других партнеров по процессу развития уделять больше внимания этой проблематике. Форум с удовлетворением отмечает представленную Генеральной Ассамблее Сенегалом резолюцию по вопросу об акушерских свищах, а также последние инициативы Совета по правам человека, направленные на содействие обеспечению здоровья матерей. Он надеется, что Комиссия по положению женщин вернется к этому вопросу в следующем году.

21. **Г-н Ханнессон** (Исландия) говорит, что, несмотря на прогресс в области обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, достигнутый после принятия Пекинской декларации и Платформы действий, в частности благодаря деятельности Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, многое еще предстоит сделать, чтобы воплотить слова в действия.

22. Сегодня, через 60 лет после принятия Всеобщей декларации прав человека, женщины и девочки продолжают подвергаться насилию, идет ли речь о бытовом или сексуальном насилии или о торговле людьми. Исландия с удовлетворением отмечает посвященный этому вопросу доклад Генерального секретаря (A/63/214), в рекомендациях которого особо отмечается необходимость объединения усилий и активизации борьбы с насилием.

23. Исландия полностью поддерживает резолюцию 1325 (2000) Совета Безопасности о женщинах,

мире и безопасности и со своей стороны стремится поощрять права женщин и девочек и способствовать учету гендерной проблематики в рамках своей внешней политики и деятельности Организации Объединенных Наций. Исландия придает особое значение работе Комиссии по положению женщин и с удовлетворением отмечает принятые Комиссией на ее пятьдесят второй сессии согласованные выводы по вопросу о финансировании деятельности по обеспечению равенства между мужчинами и женщинами и расширению возможностей женщин. Исландия, которая считает Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ) своим ключевым партнером по сотрудничеству в целях развития, увеличила размер своих взносов в Фонд и поддерживает его деятельность в Карибском регионе, в Афганистане, на Балканах и в Африке.

24. Учитывая важнейшую роль Организации Объединенных Наций в обеспечении равенства между мужчинами и женщинами и расширении возможностей женщин, Исландия решительно поддерживает идею создания нового органа Организации Объединенных Наций, отвечающего за эти вопросы и способного объединить нормотворческие и аналитические функции по составлению программ с техническими, директивными и программными задачами. Страна надеется, что достигнутые успехи позволят принять обоснованное решение на шестьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи.

25. **Г-н Бхаттарай** (Непал) говорит, что после провозглашения в Непале Федеративной Демократической Республики появились новые возможности для улучшения положения женщин и был достигнут заметный прогресс в этой области. Женщины составляют треть членов Учредительного собрания, занимающегося разработкой новой конституции, которая станет логическим завершением мирного процесса в стране. В Непале принят целый ряд мер, в том числе законодательных и административных, и разработаны политика и программы, направленные на ликвидацию всех форм дискриминации и насилия в отношении женщин и расширение их прав и участия в экономической, социальной, культурной и политической жизни на всех уровнях. Эти меры имеют следующие цели: обеспечение гендерного равенства в вопросах гражданства и имущественных прав; обеспечение того, чтобы выборные органы на треть состояли из женщин;

обеспечение справедливой представленности женщин во всех государственных органах и органах управления; учет вопросов улучшения положения женщин при составлении бюджетов и исполнении правительственных программ. В полиции Непала создано специальное подразделение, занимающееся проблемами женщин и призванное бороться с насилием в отношении женщин; в рамках борьбы с торговлей женщинами и детьми принят закон о борьбе с торговлей людьми.

26. Оратор напоминает, что Непал является участником большинства международных документов по правам человека, в которых идет речь о правах женщин, в частности Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, и регулярно представляет доклады о реализации этих документов. Организациям системы Организации Объединенных Наций следует увеличить масштабы технической помощи государствам-членам, особенно наименее развитым странам, в целях осуществления положений этих документов. Важно также эффективно и в полном объеме выполнить обязательства, принятые на международном уровне. Имеется в виду, в частности, Пекинская декларация и Платформа действий, решения двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи и цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия. В этой связи оратор напоминает, что деятельность по улучшению положения женщин должна хорошо финансироваться и что этому вопросу необходимо уделить первоочередное внимание на Международной конференции по последующей деятельности в области финансирования развития, которая состоится в конце года в Дохе. Непал убежден, что Организация Объединенных Наций может сыграть важную роль в улучшении положения женщин и обеспечении гендерного равенства, и поддерживает предложения об укреплении соответствующих механизмов Организации, а также региональных и национальных механизмов в целях содействия слаженности и согласованности действий всех заинтересованных сторон.

27. **Г-жа ас-Серри** (Йемен) отмечает, что трудности с обеспечением равенства мужчин и женщин имеют социальный, а не институциональный характер, поскольку всеобщее равноправие прописано в законодательстве и Конституции Йемена. Правительство страны стремится обеспечить осуществление всеми женщинами их прав и учредило, в част-

ности, Верховный совет по делам женщин, возглавляемый премьер-министром и объединяющий представителей всех министерств и компетентных органов. Кроме того, была принята стратегия развития в интересах женщин на период 2003–2005 годов, в которой учитываются цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия. В 2003 году группа специалистов проанализировала законодательство Йемена, с тем чтобы обеспечить отсутствие в нем дискриминационных положений, а также его соответствие принципам улучшения положения женщин. По итогам этого изучения были внесены поправки в законы о труде, гражданстве, государственной службе, пенсиях и социальном обеспечении, а в избирательном кодексе и законодательстве, касающемся партий и политических организаций, были введены квоты для женщин. Президент Республики одобрил также предложение о закреплении за женщинами 15 процентов мест в парламенте.

28. Стараюсь достичь сформулированной в Декларации тысячелетия цели в области развития, предусматривающей обеспечение начального образования для всех к 2015 году, Йемен продолжает предпринимать усилия по сокращению разрыва в степени охвата школьным образованием между мужчинами и женщинами, который составляет на сегодняшний день 64,1 процента. Кроме того, несмотря на постоянный рост числа женщин на государственной службе, правительство старается увеличивать число женщин, занятых в сфере здравоохранения и образования, на 8 и 5 процентов в год, соответственно.

29. Оратор напоминает, что Йемен представил недавно свой шестой доклад об осуществлении положений Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и считает крайне важным выполнить положения Пекинской декларации и Платформы действий в целях обеспечения гендерного равенства. Йемен вновь заявляет о своей приверженности международным конвенциям, договорам и соглашениям об улучшении положения женщин и подчеркивает, что международному сообществу следует устранить все препятствия на пути осуществления женщинами своих прав во всем мире, особенно палестинскими и арабскими женщинами на всех оккупированных территориях.

30. **Г-жа Асмади** (Индонезия) отмечает, что создание благоприятных условий для полного осуще-

ствления женщинами своих прав затрудняется рядом социальных, экономических, политических, а также юридических и бюджетных факторов, которые правительство Индонезии пытается устранить при неопределимой поддержке соответствующих фондов и программ Организации Объединенных Наций, в частности Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ). В соответствии с президентским указом 2000 года и документами 2003 года все правительственные структуры, а также общенациональные и районные органы власти должны учитывать гендерную проблематику в рамках своей деятельности и при составлении своих бюджетов. Что касается сферы образования, то на период 2004–2009 годов были разработаны стратегические планы по сокращению вдвое доли неграмотных среди женщин к 2009 году — раньше срока, предусмотренного целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия. Был принят ряд мер по улучшению показателей охвата школьным образованием во всей стране, а в бедных, отдаленных и населенных преимущественно женщинами районах были введены программы выплаты стипендий. Кроме того, были внесены изменения в школьную программу в целях борьбы со стереотипными представлениями о женщинах.

31. Были также разработаны программы и политика сокращения уровня материнской и детской смертности и борьбы с женскими заболеваниями, в частности с акушерскими свищами. Поскольку нищета и физическое насилие также угрожают здоровью женщины, Индонезия принимает в настоящее время политику нулевой терпимости насилия в отношении женщин, включая изнасилования и насилие в семье. Закон о борьбе с торговлей людьми 2007 года защищает также права трудящихся женщин-мигрантов. Принятая в 2005 году национальная стратегия борьбы с нищетой направлена, в частности, на создание рабочих мест для неимущих женщин и на расширение их возможностей. Кроме того, в настоящее время разрабатываются законы о микро-, малых и средних предприятиях и о кооперативах в целях поддержки проектов создания женских предприятий. Поскольку женщины должны принимать активное участие в этих реформах, необходимо пересмотреть законодательные положения дискриминационного характера. Именно поэтому в законы о всеобщих выборах, политических партиях и статусе депутатов были внесены поправ-

ки, с тем чтобы после всеобщих выборов 2009 года женщины занимали в парламенте 30 процентов мест.

32. **Г-жа Родригес де Ортис** (Боливарианская Республика Венесуэла), напоминая о том, что Конституция ее страны признает равенство женщин и мужчин и ценность труда домашней прислуги, говорит, что Венесуэла проводит политику борьбы с дискриминацией и насилием в отношении женщин, которые, как отмечается в докладе Генерального секретаря (A/63/214), вызваны правовым и культурным неравенством мужчин и женщин. В начале года было создано министерство по делам женщин; 50 процентов членов парламента, в том числе его председатель, — женщины. В правовой сфере был принят основной закон о праве женщин на жизнь, свободную от насилия, и были созданы суды, рассматривающие дела о насилии в отношении женщин. В августе 2008 года был принят закон о социальной защите домашней прислуги. Этот закон направлен на обеспечение и регулирование комплексной социальной защиты домашней прислуги, в том числе женщин-мигрантов. Гендерные вопросы учитываются также при составлении общегосударственного бюджета и подготовке статистических данных по стране.

33. Что же касается борьбы с торговлей людьми и сексуальной эксплуатацией, то Венесуэла разработала план действий по предупреждению и пресечению торговли людьми, наказанию за нее и оказанию помощи жертвам, а также национальный план действий по борьбе с сексуальным насилием и коммерческой сексуальной эксплуатацией детей и подростков, который предусматривает ряд задач на пятилетний срок в соответствующих областях согласно международным обязательствам в этом вопросе.

34. Венесуэла придает огромное значение обязательствам, принятым на четвертой Всемирной конференции по положению женщин, и поддерживает международные инициативы по выполнению положений Пекинской декларации и Платформы действий и решений двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи. Венесуэла также с удовлетворением отмечает огромные заслуги Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин (МУНИУЖ) в деле защиты интересов женщин в развивающихся странах. Хотя ответственность за обеспечение гендерного равенства и расширение

возможностей женщин несут государства, международное сотрудничество тоже необходимо. Поэтому надо выполнить задачу по выделению 0,7 процента валового национального продукта на оказание официальной помощи в целях развития, повысить роль развивающихся стран в процессе принятия решений в международных финансовых учреждениях и значительно сократить бремя внешнего долга, который тормозит согласованные на национальном уровне усилия по обеспечению гендерного равенства и расширению возможностей женщин.

35. **Г-жа Кавун** (Украина) присоединяется к заявлениям Европейского союза и с удовлетворением отмечает решение Европейской комиссии о разработке совместно с Международной организацией труда и Программой развития Организации Объединенных Наций проектов, касающихся гендерного равенства на рабочем месте и прав женщин в Украине. Она также с удовлетворением отмечает, что деятельность Комиссии по положению женщин в области обеспечения равенства женщин и мужчин получила должное признание, и говорит, что Украина сохраняет приверженность делу эффективного осуществления положений Пекинской платформы действий и решений двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи. Правительство Украины ратифицировало и приняло девять международных договоров о правах женщин и разработало на их основе ряд важных документов, в частности закон об обеспечении равных прав и возможностей женщин и мужчин, Программу по утверждению гендерного равенства в украинском обществе на 2006–2010 годы и программу «Репродуктивное здоровье нации на 2006–2015 годы».

36. Выражая обеспокоенность по поводу тесной взаимосвязи между торговлей людьми, незаконным оборотом наркотических средств, организованной преступностью и терроризмом, Украина подтверждает свою неизменную поддержку Глобальной инициативы Организации Объединенных Наций по борьбе с торговлей людьми и связанной с ней деятельности и призывает все государства выполнить свои обязательства в этой области, в частности усилить свое национальное законодательство в целях более эффективной защиты прав женщин и девочек и наказания виновных.

37. **Г-жа Медал Гарридо** (Никарагуа) с нетерпением ожидает празднования Международного дня



сельских женщин, который отмечается 15 октября, и вновь подтверждает твердое намерение Никарагуа принять конкретные меры по осуществлению положений Пекинской декларации и Платформы действий, а также решений двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи. Правительство примирения и национального единства Никарагуа обеспечивает защиту прав женщин на конституционном уровне с помощью специальных законов, в частности закона № 648 о равенстве прав и возможностей. Политика равноправия мужчин и женщин основывается на 12 стратегических принципах, которые включены в программы, планы и направления деятельности различных министерств и ведомств и имеют целью содействовать активному участию женщин в гражданской и политической жизни и поощрять их право на получение знаний в области сексуального и репродуктивного здоровья.

38. В целях борьбы с нищетой среди женщин и достижения третьей цели в области развития, сформулированной в Декларации тысячелетия, Никарагуа пытается оказать женщинам поддержку посредством реализации программ по производству продовольствия, ориентированных на сельских женщин, и программ, позволяющих получить кредит с разумными процентными ставками. Переходя к вопросам образования, следует отметить, что Никарагуа разработала программы обучения грамоте, технической поддержки и профессиональной подготовки, в том числе в отдаленных сельских районах, а модель «Здоровая семья и ее окружение» предусматривает бесплатное обслуживание на дому с целью вернуть женщинам возможности реализовать свое право на здоровье, отнятые у них политикой приватизации. Благодаря этой новой системе здравоохранения в период с первого квартала 2007 года по первый квартал 2008 года материнскую смертность удалось сократить почти на 50 процентов. Кроме того, в прошлом году родильные дома, созданные в сельских районах, приняли более 11 000 женщин. Реализуются также инициативы по предотвращению ВИЧ/СПИДа у женщин и ликвидации насилия в отношении женщин. Кроме того, правительство стремится к тому, чтобы женщины составляли 50 процентов государственных служащих. В этой связи Никарагуа отмечает, что в Организации Объединенных Наций женщины составляют всего 38,4 процента старших руководителей и должностных лиц, и призывает ООН удвоить усилия по исправлению этой ситуации.

39. Наконец, Никарагуа призывает развитые страны выполнять свои обязательства по оказанию официальной помощи в целях развития, с тем чтобы развивающиеся страны имели необходимые средства для достижения целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, к 2015 году. Необходимо наладить международное сотрудничество с учетом национальных приоритетов и обеспечить справедливые условия международной торговли при ликвидации сельскохозяйственных субсидий в наиболее влиятельных странах. Принимая во внимание нынешний продовольственный, финансовый и энергетический кризис, развитые страны должны еще более активно использовать свои ресурсы не на разжигание конфликтов, а на поддержку развития, мира и прав человека в духе уважения равноправия мужчин и женщин.

40. **Г-н Ким** (Корейская Народно-Демократическая Республика) говорит, что правительство Корейской Народно-Демократической Республики проводит политику, направленную на ликвидацию всех форм дискриминации в отношении женщин и обеспечение равноправия мужчин и женщин в соответствии с гуманистическим принципом чучхе. В настоящее время в Корейской Народно-Демократической Республике женщины реализуют свои права во всех сферах жизни наравне с мужчинами. Правительство выполняет обязательства участника Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Конвенции о правах ребенка и вносит свой вклад в защиту и поощрение прав женщин и девочек.

41. Несмотря на все усилия, предпринятые международным сообществом для защиты и поощрения прав женщин, еще многое предстоит сделать. В этом контексте нельзя замалчивать прошлые преступления, совершенные в этой сфере. Делегация Корейской Народно-Демократической Республики пользуется случаем для того, чтобы поднять вопрос о 200 000 «женщин для утех», эксплуатировавшихся императорской японской армией. Власти Японии всегда отрицали свою ответственность за эти преступления и отказывались принести извинения либо выплатить жертвам соответствующую компенсацию. Делегация Корейской Народно-Демократической Республики просит правительство Японии решить вопрос об этих «женщинах для утех».

42. **Г-жа Айтимова** (Республика Казахстан) считает, что насилие в отношении женщин остается уг-

розой для реализации основных прав человека. Ее страна активно выступает за укрепление фундамента защиты основных прав человека на национальном уровне, прежде всего в интересах женщин и детей. Казахстан также поддерживает инициативу Беларуси, предусматривающую создание межучрежденческой координационной группы Организации Объединенных Наций для эффективной координации борьбы с торговлей людьми.

43. В силу своего географического положения Казахстан используется торговцами женщинами и девочками для целей транзита. Правительство Казахстана в тесном сотрудничестве с государственными органами Содружества Независимых Государств и других стран, а также с Интерполом и другими структурами активно участвует в борьбе против этой торговли. В рамках политики обеспечения равноправия мужчин и женщин, утвержденной указом президента, Казахстан также укрепил свои механизмы содействия равноправию мужчин и женщин и расширения прав и возможностей женщин. Казахское правительство считает, что необходимо усилить технические и программные аспекты поддержки, оказываемой системой Организации Объединенных Наций государствам-членам с целью обеспечения равноправия мужчин и женщин и расширения прав и возможностей женщин. Для оказания поддержки женщинам необходимо иметь соответствующие финансовые ресурсы. Поэтому правительство с удовлетворением отмечает новую тенденцию учитывать потребности женщин при составлении бюджетов. Для улучшения положения женщин необходимо обеспечить им достойную работу и соответствующую роль в экономическом развитии. В Казахстане две трети людей, получающих микрокредиты, — женщины; кроме того, многие женщины занимают политические должности или занимаются бизнесом.

44. Правительство Казахстана выделяет все больше средств на социальные нужды, главным образом на здравоохранение, образование, трудоустройство и социальную защиту уязвимых групп. Возможно, Казахстан не сможет снизить материнскую смертность до такого уровня, который определен в Декларации тысячелетия, однако страна принимает все необходимые меры для улучшения женского здоровья. Казахстан возлагает большие надежды на рекомендации, которые будут вынесены в ходе важной международной конференции, организованной

по случаю 30-й годовщины Алма-Атинской декларации о первичной медико-санитарной помощи.

45. Несмотря на достигнутые успехи, правительство Казахстана признает масштабность стоящих задач и намерено работать в тесном сотрудничестве с системой Организации Объединенных Наций и другими заинтересованными сторонами над решением этих проблем. Казахстан приветствует проводимую органами, фондами и программами Организации Объединенных Наций работу по содействию равноправию мужчин и женщин и расширению прав и возможностей женщин в соответствии с целями развития, сформулированными в Декларации тысячелетия, а также деятельность всех структур ООН, занимающихся гендерными вопросами, и интеграцию женщин.

46. **Г-н Мансур** (Тунис) считает, что, несмотря на твердые обязательства, взятые на себя Организацией Объединенных Наций, и усилия специализированных учреждений и государств-членов, еще многое предстоит сделать для улучшения положения женщин. Успех всего процесса развития каждой страны всегда зависит от активного участия женщин в разработке социальных, экономических и политических программ. Сразу же после получения своей независимости Тунис осознал, что общество, находящееся в плену собственных пережитков, не может начать процесс подлинного развития. Поэтому 13 августа 1956 года Тунис принял Закон о личном статусе — один из столпов проекта нового общества, реализуемого независимым Тунисом. Этот документ, закрепляющий юридическое равенство между мужчинами и женщинами, был дополнен деятельностью по социальному и политическому обновлению в рамках реформ, начатых в ноябре 1987 года. В контексте политической демократизации и экономической перестройки экономическая интеграция женщин считается жизненно необходимой. Трудоустройство является одной из самых эффективных мер, поскольку оно способствует экономической независимости женщины и обеспечивает реальное равенство между мужчинами и женщинами. Женщины представлены в различных сферах деятельности: 10 000 женщин являются руководителями предприятий (при населении в 10 миллионов человек); женщины составляют 40 процентов преподавателей университетов, 29 процентов судей и 31 процент адвокатов. Тунисские женщины также принимают активное участие в принятии решений.

Органы власти также уделяют особое внимание сельским женщинам, в частности с помощью программ, планов и механизмов, которые развивают их способности и дают им возможность увеличить доходы семьи.

47. В настоящее время у Туниса есть много возможностей закрепить свои успехи, однако его главный козырь — это постоянно подтверждаемая политическая воля к продолжению работы по интеграции женщин во все сферы национальной жизни.

48. **Г-жа Абдуллахи** (Нигерия) считает, что установление демократии позволило создать динамическое гражданское общество, которое защищает права женщин и девочек и вносит свой вклад в борьбу против всех форм дискриминации. Федеральное правительство и штаты разработали механизмы, призванные обеспечивать улучшение положения женщин и равноправие мужчин и женщин. Достигнуты значительные успехи в подготовке национальных стратегий и планов действий, направленных на обеспечение равноправия мужчин и женщин, сокращение масштабов насилия в отношении женщин, расширение доступа женщин к экономической деятельности, а девочек — к образованию, а также на ликвидацию неграмотности среди женщин и девочек. Показатели детской и материнской смертности, заболеваемости ВИЧ/СПИДом, малярией и другими болезнями также снизились.

49. Женские организации гражданского общества активно участвуют в изучении и оценке национальных и международных инициатив в Нигерии, в частности в области разработки и пересмотра национального законодательства, касающегося женщин. Правительство Нигерии продемонстрировало свою приверженность улучшению положения женщин и поощрению равенства между мужчинами и женщинами, приняв национальную политику равноправия мужчин и женщин и расширения прав и возможностей женщин. Для борьбы с тяжким преступлением, которое представляет собой торговля женщинами и детьми, Нигерия создала орган, занимающийся изучением всех вопросов, касающихся торговли людьми, в том числе женщинами и детьми. С момента своего создания этот орган выслушал свидетельства 2285 жертв торговли и привлек к ответственности 32 человека. Для борьбы с насилием в отношении женщин и девочек были созданы «временные приюты», где женщины-жертвы бытового и сексуального насилия получают бесплатный уход, а насиль-

ники могут получить суровое наказание в виде тюремного заключения на срок от двух до 14 лет.

50. Кроме того, говоря о политике, следует отметить, что число женщин, заседающих в законодательных собраниях, постоянно увеличивается, и женщины полны решимости преодолеть все препятствия и внести свой вклад в нигерийскую демократию.

51. Что касается борьбы с ВИЧ/СПИДом, то кампания по профилактике и сдерживанию этой пандемии позволила снизить процент больных СПИДом до 3,7 процента по сравнению с 4,9 процента в 2006 году. Несмотря на культурные и этнические различия, были достигнуты значительные успехи в области просвещения, в частности просвещения девочек.

52. В целях стимулирования участия общин в работе по развитию образования в 10 штатах федерации 4525 общин, имеющих слаборазвитые системы образования, приняли активное участие в крупномасштабных учебных программах, которые проводились на местном уровне в рамках самостоятельно организованного компонента второго проекта по развитию начального образования, финансируемого Всемирным банком. Для улучшения положения женщин в сельских районах правительство создало соответствующие объекты инфраструктуры, субсидировало закупку удобрений, усовершенствовало систему распространения сельскохозяйственных знаний, стало осваивать водные ресурсы и поддержало создание малых агропромышленных предприятий.

53. Достигнуты значительные успехи, но еще многое предстоит сделать. Материнская и детская смертность по-прежнему представляет собой серьезную угрозу для развития. Для решения этой проблемы правительство увеличило кредиты, выделяемые учреждениям здравоохранения, с целью создания структур первичной медико-санитарной помощи. Кроме того, правительство увеличило число работников здравоохранения в городских и сельских районах и, наконец, создало контрольные органы на всех уровнях, четко определив их роль, полномочия и порядок отчетности.

54. Г-жа Абдуллахи обращает внимание на необходимость поощрять, особенно в Африке, такое составление бюджета, при котором учитывается принцип равенства мужчин и женщин, для мобили-

зации нужных средств на осуществление положений Пекинской декларации и Платформы действий, а также решений других сессий и международных документов.

55. **Г-н Эмади** (Исламская Республика Иран) считает, что такие макроэкономические и политические факторы, как нищета, глобализация, миграция и конфликты, также оказывают влияние на положение женщин. Девочки могут стать жертвами насилия в ходе войн и конфликтов, когда в обществе происходит раскол и рождаются идеи о том, что женщины и девочки являются имуществом, которое нужно либо присвоить себе, либо уничтожить.

56. Ввиду сложности проблемы для ее решения необходимо применить глобальный подход, основанный на правах человека. Правительства, частный сектор, общины и семьи должны нести ответственность за защиту прав женщин и девочек.

Прежде всего к этому процессу необходимо подключить мужчин и мальчиков. Для того чтобы найти решение проблемы несправедливости и насилия в отношении женщин, нужно сначала узнать, каким образом общество определяет роль мужчин и женщин. Для улучшения положения необходимо соответствующим образом применять международные нормы и планы действий на местном и низовом уровнях. Зачастую основные международные конвенции не отражаются в национальном законодательстве, либо национальное законодательство не выполняется должным образом.

57. Для разработки политики и программ необходимо располагать точными данными. В этом контексте необходимо взять на учет группы женщин и девочек, которые могут стать жертвами несправедливости и насилия. В частности, в европейских странах большинство таких групп не принимается во внимание, поскольку исследователи не осознают проблем женщин. Для получения подробной информации в разбивке по полу и с учетом контекста необходимо использовать такие данные, как возраст, пол, семейное положение, национальность, место рождения и т.д. Защита и расширение прав и возможностей женщин неразрывно связаны между собой. Поскольку образование является одним из важнейших условий расширения прав и возможностей женщин и девочек, соответствующие программы должны отражать принцип равноправия мужчин и женщин, а учебный процесс должен проходить в безопасной и благоприятной среде.

58. Необходимы усилия и инвестиции и в других областях, таких как высококачественное образование для девочек, хорошее питание, которое требуется для роста и развития девочек, услуги по планированию семьи, программы наставничества, юридические консультации и меры по борьбе с детским трудом и эксплуатацией детей. В этом контексте необходимо учитывать особые потребности девочек.

59. Правительства должны заниматься подготовкой национальной стратегии улучшения положения женщин и работать в тесном сотрудничестве с отраслевыми министерствами для ее включения в национальные планы развития. Необходимо принять меры для обеспечения социальной справедливости, уважения социального положения и достоинства женщин, реализации права женщин на социальную защищенность и достойную работу, а также для оказания помощи женщинам, являющимся главами семей. Для этого парламентам государств-членов рекомендуется также принять необходимые законы об улучшении социально-экономического положения женщин. Принятая Исламской Республикой Иран Хартия прав женщин открывает путь к решению всех этих проблем. Она основана на божественных заветах, затрагивающих социокультурные и политико-экономические области, в которых женщины играют ту или иную роль.

60. Сегодня мир должен точнее определить благородный статус женщины и девочки, который не отражается такими избитыми выражениями, как «равноправие мужчин и женщин» или «равенство между мужчинами и женщинами». Поэтому Исламская Республика Иран предлагает совершенно новую концепцию «справедливости для мужчин и женщин», в которой учитывается тот факт, что женщина, наделенная особыми способностями и качествами, должна почитаться как дополняющая мужской род и компенсирующая его недостатки.

61. **Г-н Танин** (Афганистан) говорит, что присоединяется к заявлению, сделанному представителем Антигуа и Барбуды от имени Группы 77 и Китая.

62. Он заявляет, что из-за ложного толкования ислама режим талибов отличался репрессиями и женоненавистничеством, в силу чего на протяжении многих лет афганские женщины были лишены основных прав, в том числе права на свободное пере-

движение, образование, работу и медицинское обслуживание.

63. Падение режима талибов позволило афганским женщинам вновь обрести свое место в обществе наравне с мужчинами. Обеспечение их прав находится в центре внимания ведущих политиков и учитывается в таких основополагающих документах, как Конституция Афганистана, Соглашение по Афганистану, Национальная стратегия развития Афганистана и доклад о достижениях в Афганистане целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

64. Деятельность правительства затронула политическую, экономическую и социальную сферу, а также основные права человека. Так, афганские женщины, которые более не исключаются из активной жизни, составляют 28 процентов парламентариев, около 26 процентов всех чиновников и 30 процентов работников сельского хозяйства. Медицинское обслуживание афганских женщин стало лучше благодаря созданию системы первичной медицинской помощи, включающей неотложную акушерскую помощь. Что касается образования, то девочки составляют 40 процентов из 6 миллионов детей, посещающих школу.

65. Однако еще не все трудности преодолены. Получение афганскими женщинами медицинского обслуживания и образования наталкивается, особенно в сельских районах, на такие препятствия, как отдаленность, нищета, отсутствие или плохое состояние дорог и нехватка учителей и работников здравоохранения. К этим трудностям добавляются возрождение экстремистской идеологии и деятельность движения «Талибан», которое проводит кампании по устрашению и запугиванию населения. Что касается правительства Афганистана, то следующие выборы станут для афганского народа новым поводом отказаться от насилия, особенно в отношении женщин. Правительство страны ожидает от международного сообщества поддержки, которая позволит афганским женщинам сохранить завоевания последних семи лет.

66. **Г-н Ким** (Республика Корея) говорит, что в своем последнем докладе («Кто ответит женщинам: половая принадлежность и подотчетность») ЮНИФЕМ подчеркнул ответственность государства и общества за обеспечение равноправия мужчин и женщин и расширение прав и возможностей жен-

щин. Делегация оратора безоговорочно поддерживает основную идею доклада о том, что равенство между мужчинами и женщинами и расширение прав и возможностей женщин являются основными условиями для всеобщего осуществления прав человека, достижения целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и обеспечения международного мира и безопасности.

67. Поэтому правительство Республики Корея полностью поддерживает создание в Организации Объединенных Наций новой структуры, отвечающей за содействие равенству между мужчинами и женщинами. Республика Корея надеется, что этот орган обеспечит включение проблематики равенства между мужчинами и женщинами во все программы Организации и что он будет иметь необходимые для этого кадровые и финансовые ресурсы.

68. Следует использовать все средства для решения проблем, с которыми сталкиваются определенные категории женщин, в частности мигранты, беженки и малоимущие. Насилие в отношении женщин также является актуальной проблемой, которая требует принятия глобальных мер. Поэтому делегация Республики Корея приветствует инициативу Генерального секретаря, который предложил начать Глобальную кампанию за ликвидацию насилия в отношении женщин. Республика Корея полностью поддерживает Добровольный целевой фонд Организации Объединенных Наций, который финансирует борьбу с насилием в отношении женщин, и Кампанию Организации Объединенных Наций по борьбе с сексуальным насилием в условиях конфликта. Республика Корея приветствует принятие резолюции 1820 (2008) Совета Безопасности о женщинах, мире и безопасности, которая требует немедленного и полного прекращения сексуального насилия в зонах конфликта. Наконец, Республика Корея высоко оценивает результаты, достигнутые в ходе кампании ЮНИФЕМ «Нет насилию в отношении женщин», и призывает все государства-члены присоединиться к ней.

69. Сексуальное насилие в условиях вооруженного конфликта, которое делегация Республики Корея всегда решительно осуждала на заседаниях Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, является одним из самых серьезных посягательств на основные права человека. Поэтому государства должны сделать все возможное не только для защиты женщин в условиях вооруженного конфликта, но и для

привлечения к ответственности преступников, жертвами которых они стали, а также для пресечения безнаказанности.

70. Опираясь на согласованные выводы о финансировании поддержки равноправия мужчин и женщин и расширения прав и возможностей женщин, принятые на пятьдесят второй сессии Комиссии по положению женщин, правительство Республики Корея приняло меры по разработке к концу 2010 года бюджетной политики, которая будет включать в себя соображения, касающиеся равенства между мужчинами и женщинами. В рамках инициатив, направленных на повсеместный учет вопросов равенства между мужчинами и женщинами, правительство провело исследование об использовании времени, целью которого было достижение оптимального распределения семейных обязанностей между мужчинами и женщинами.

71. Наконец, касаясь деятельности на международном уровне, следует отметить, что Республика Корея, преисполненная решимости сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в целях обеспечения равенства между мужчинами и женщинами во всем мире, увеличила объем своих финансовых взносов, направляемых в ЮНИФЕМ и другие учреждения, которые борются с насилием в отношении женщин.

72. **Г-н ульд Хадрами** (Мавритания) говорит, что его делегация присоединяется к заявлению, сделанному представительницей Антигуа и Барбуды от имени Группы 77 и Китая.

73. Оратор заявляет, что в рамках предпринимаемых усилий по поддержке развития и борьбе с нищетой Мавритания проводит реформы, которые приносят пользу прежде всего женщинам. В этой связи в стране был создан Национальный секретариат по вопросам женщин, задачей которого стала поддержка участия женщин в экономической и социальной жизни в соответствии с ценностями ислама. Правительство Мавритании приняло также Национальную стратегию улучшения положения женщин на период 2005–2008 годов, целью которой, в частности, стали повышение уровня жизни женщин и их роли в семье и обществе.

74. Мавританские женщины играют все более значимую роль в обществе в течение последних 20 лет, особенно с момента принятия Избирательного кодекса 2006 года, который закрепил за жен-

щинами квоту в размере 18 процентов во всех избирательных списках. По итогам выборов 2006 и 2007 годов женщины занимают 21 процент мест в парламенте и 30 процентов — в муниципальных советах.

75. Кроме того, государственная политика направлена на поддержку образования женщин, а также на их эффективную интеграцию и участие в принятии решений во всех сферах жизни. Для этого был определен ряд приоритетов. В сфере образования делаются попытки добиться устойчивого роста показателя посещения девочками школы, который в 2007 году составил 75 процентов. Другие приоритеты касаются, в частности, финансирования малых проектов, поддержки систем сбережений и кредитования, создания рабочих мест, развития профессионального образования и организации кампаний по вакцинации женщин и новорожденных.

76. На национальном уровне политическая воля правительства Мавритании нашла свое отражение в принятии нового Закона о личном статусе, который призван обеспечить максимальную интеграцию женщин в общество, а на международном уровне — в присоединении к ряду документов, таких как Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Однако Мавритания достигнет поставленных целей только в том случае, если сможет рассчитывать на сотрудничество со своими партнерами по развитию. Любые препятствия на пути этого сотрудничества негативно скажутся на положении женщин, детей и мавританского общества в целом.

77. **Г-жа Хайле** (Эритрея) подчеркивает, что для того, чтобы добиться равенства между мужчинами и женщинами, недостаточно запретить дискриминационные законы и обычаи: необходимо устранить коренные причины подобных перекосов. Конституция Эритреи гарантирует равенство между мужчинами и женщинами и закрепляет за женщинами 30 процентов мест в парламенте страны.

78. Зная, что женщины составляют непропорционально большую долю неимущих, правительство Эритреи при разработке документа о стратегии сокращения масштабов нищеты поставило потребности женщин во главу угла в таких областях, как электрификация деревень, водоснабжение, образование, первичная медицинская помощь и микрокредитование сельских жителей. Правительственная

программа сбережений и микрокредитования, охватывающая все шесть районов страны, является наиболее значимой и имеет 35 000 клиентов, 40 процентов которых — женщины.

79. Г-жа Хайле добавляет, что правительство ее страны выдвинуло охрану репродуктивного здоровья, включенную в систему оказания первичной медицинской помощи, на первый план национальной политики здравоохранения. Улучшение медицинского обслуживания достигается посредством укрепления кадровых и материальных ресурсов медицинских учреждений, а также посредством раздачи бесплатных витаминов, таблеток йода и противомоскитных сеток женщинам детородного возраста. В период с 1993–1995 годов по 2005 год материнская смертность сократилась более чем вдвое: с 985 до 450 на 100 000.

80. Для достижения к 2015 году цели, связанной со всеобщим начальным образованием, в ходе проведения в жизнь национальной политики в области образования основное внимание уделяется школьному образованию девочек, поскольку, несмотря на то, что доля девочек, посещающих школу, возросла в три раза за период с 1991–1992 годов по 2005–2006 годы, этот показатель до сих пор значительно ниже, чем среди мальчиков. Г-жа Хайле также считает очень обнадеживающим факт широкого охвата женщин программами обучения грамоте.

81. Что касается проблемы клиторотомии, то правительство приняло новый закон, который квалифицирует эту глубоко укоренившуюся практику как преступление, и начало широкую кампанию по повышению информированности общественности. Кроме того, 27 и 28 марта 2008 года правительство организовало в Асмэре субрегиональную конференцию по данной проблеме с целью обмена мнениями о путях ее решения с другими странами Африканского Рога.

82. **Г-жа Кастильон** (Боливия) поясняет, что в основе стратегии развития ее страны лежит идея «благополучия», которая уходит корнями в автохтонные культуры и состоит в требовании гуманизации развития, предполагающей коллективный процесс принятия решений, учитывающий фактор многообразия при ведении государственных дел.

83. Оратор добавляет, что в эти концептуальные рамки вписывается недавно принятый пятилетний план эмансипации женщин на 2009–2013 годы. Этот

план включает в себя пять направлений деятельности, а именно: борьба против сексуального насилия, развитие здравоохранения, развитие образования, меры, касающиеся экономики, производства и труда, и меры по обеспечению полной реализации гражданских прав и участия в политической жизни.

84. Национальный план развития предусматривает создание советов по вопросам развития, объединяющих представителей всех слоев общества и включающих, в частности, женские организации. С августа 2007 года Государственный секретариат по планированию и координации поставил себе целью содействовать равноправию мужчин и женщин на всех уровнях своей деятельности в рамках деколонизации и построения нового государства.

85. Что касается образования, то правительство, начав осуществлять свой мандат в 2006–2007 годах, занялось реализацией программы обучения грамоте, позволившей выявить 823 256 неграмотных, из которых в настоящее время 73 процента уже умеют читать и писать. Среди остальных 27 процентов примерно четыре пятых составляют женщины, почти все они — сельские жительницы.

86. Оратор подчеркивает значение, которое придает Боливия участию женщин в общественной жизни. Красноречивым примером происходящих изменений является тот факт, что женщина-уроженка коренной общины, ранее относившейся к совершенно обездоленным социальным слоям, в настоящее время занимает пост министра юстиции.

87. **Г-н Окуда** (Япония), осуществляя свое право на ответ, возражает против высказываний представителя Корейской Народно-Демократической Республики. Утверждение последнего о том, что Япония отрицает прошлое, попросту неверно. Оратор не понимает, чего добивается представитель Корейской Народно-Демократической Республики своими обвинениями.

88. Оратор сообщает, что Япония уже проводила и рассчитывает продолжать с Корейской Народно-Демократической Республикой переговоры, направленные на урегулирование прискорбных эпизодов прошлого и установление дипломатических отношений. Он напоминает Корейской Народно-Демократической Республике, что она должна принять конкретные меры для достижения прогресса в переговорах о нормализации отношений. Условиями этой нормализации, определенными в Пхеньяне

ской декларации, являются урегулирование вопросов, связанных с прискорбными эпизодами прошлого, и разработка глобального подхода к нерешенным проблемам, включая вопросы, касающиеся похищений, ядерной технологии и ракет.

89. Оратор подчеркивает, что главные принципы политики Японии не изменились: страна выразила искреннее сожаление по поводу событий Второй мировой войны и 4 августа 1993 года принесла извинения «женщинам для утех». Япония честно оценивает свое прошлое и в течение 60 лет работает на благо мира и процветания, приняв чисто оборонительную военную стратегию и выступая за урегулирование международных разногласий исключительно мирными способами.

90. Оратор отмечает, что безосновательные обвинения представителя Корейской Народно-Демократической Республики не заставят забыть о нынешних нарушениях прав человека в этой стране, о которых говорится в докладах Специального докладчика и резолюциях Генеральной Ассамблеи.

91. **Г-н Ким** (Корейская Народно-Демократическая Республика), осуществляя свое право на ответ, поясняет, что его делегация подняла вопрос об эксплуатации «женщин для утех» императорской армией Японии, поскольку Япония применяет к этой проблеме двойные стандарты. Действительно, поскольку вопрос о преступлениях против человечности, совершенных Японией 60 лет назад, поднимается на международных форумах, японская делегация делает вид, что ее страна уже принесла свои извинения, однако за этим вскоре следует новое отрицание. Так, за заявлением 1993 года, процитированным представителем Японии, 4 марта 2007 года и 25 марта 2007 года последовали заявления тогдашнего премьер-министра Японии и одного из его заместителей, в которых содержался отказ признать ответственность страны в вопросе «женщин для утех».

92. Оратор также отмечает, что в японских учебниках истории замалчиваются или искажаются доказательства преступлений, совершенных в этот период, и что военными преступниками восхищаются так, как будто они герои. Таким образом, страна, отрицающая свои прошлые преступления, серьезно рискует совершить новые. Вместо того чтобы надеяться, что прошлые преступления исчезнут сами собой или могут быть скрыты, Японии следовало

бы последовать примеру других стран, которые принесли подлинные извинения.

93. **Г-н Окуда** (Япония) отвечает, что он уже разъяснил свою позицию и не будет повторяться, и напоминает Корейской Народно-Демократической Республике, что она должна принять конкретные меры для того, чтобы достичь прогресса на переговорах по нормализации отношений. Оратор надеется, что эти переговоры закончатся таким образом, чтобы подобные перепалки больше не повторялись.

94. **Г-н Ким** (Корейская Народно-Демократическая Республика) напоминает, что в результате принятия в сентябре 2002 года Пхеньянской декларации правительства Корейской Народно-Демократической Республики и Японии договорились возместить ущерб от преступлений, совершенных против корейского народа в ходе японской оккупации Кореи, а также урегулировать проблему исчезнувших выходцев из Японии. Оратор заявляет, что правительство его страны, которое уже сделало все возможное для урегулирования вопроса об исчезнувших японцах, будет очень счастливо увидеть, что Япония на самом деле осознала проблему совершенных в Корею преступлений против человечности, чего она до сих пор не сделала, несмотря на то, что говорит.

*Заседание закрывается в 18 ч. 07 м.*